Warszawa, dnia ……………………. r.

Warsaw (Date)

|  |  |
| --- | --- |
| ........................................................  (imię i nazwisko doktoranta) (PhD Student Name and surname)  ........................................................  (adres zamieszkania) (residence address)  ........................................................  (PESEL/Nr paszportu) (PESEL/passport no.)  ........................................................  (zakład/pracownia, obecny rok studiów) (Lab / studio, year of studies)  ........................................................  (imię i nazwisko promotora) (Supervisor’s Name and Surname) | **Do**  **Kierownika Studiów Doktoranckich**  **- Szkoły Biologii Molekularnej**  **Instytutu Biochemii i Biofizyki PAN**  **To the**  **Head of Doctoral Studies  at the School of Molecular Biology**  **Institute of Biochemistry and Biophysics**  **Polish Academy of Sciences** |

Zwracam się z uprzejmą prośbą o przedłużenie studiów doktoranckich do: ………………[[1]](#endnote-1).

(I kindly ask you to extend my doctoral studies to)

Czy w trakcie kształcenia miały miejsce dłuższe (ponad 2 miesiące) przerwy w kształceniu (proszę opisać jeśli TAK): TAK/NIE[[2]](#endnote-2):

(Were there any longterm (more than 2 months) breaks in education during studies (please describe if YES): YES / NO: **……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………**

Uzasadnienie przedłużenia kształcenia[[3]](#endnote-3):   
Justification for extending education**:  
……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………**

Proszę o pozytywne rozpatrzenie mojej prośby.

Please consider my request positively.

..........................................

podpis doktoranta/PhD student's signature

Opinia opiekuna naukowego/ promotora:   
Opinion of the research supervisor / supervisors:

....................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................

Przewidywana przez promotora data ukończenia prac nad rozprawą doktorską: …………… r.

(The date of completion of work on the doctoral dissertation expected by the supervisor)

..........................................

podpis promotora/ signature of the supervisor

**DECYZJA KIEROWNIKA STUDIÓW DOKTORANCKICH  
(DECISION OF THE HEAD OF DOCTORAL STUDIES)**

1. Wyrażam zgodę na przedłużenie[[4]](#endnote-4)  
   (I consent to the extension)

|  |  |
| --- | --- |
| na V rok studiów doktoranckich (on 5th year of doctoral studies) | Od:…………………. Do: ………………  (from) (to) |
| na VI rok studiów doktoranckich  (on 6th year of doctoral studies) | Od:…………………. Do: ………………  (from) (to) |

1. Nie wyrażam zgody na przedłużenie czasu trwania studiów doktoranckich.

(I do not consent to the extension of doctoral studies.)

........................................................

podpis Kierownika Studiów Doktoranckich/signature of the Head of Doctoral Studies

1. Wskazana data nie może przekraczać 31.12.2024 r. i jednocześnie nie może przekraczać 6 lat od rozpoczęcia studiów - zgodnie z par. 7 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 9 sierpnia 2017 r. w sprawie studiów doktoranckich i stypendiów doktoranckich (Dz. U. poz. 1696) w zw. z. art. 279 Ustawy z dnia 3 lipca 2018 r. - Przepisy wprowadzające ustawę - Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. poz. 1669 z późn. zm.).

   (The date indicated cannot exceed 31.12.2024 and, at the same time, cannot exceed 6 years from the beginning of the studies - according to para. 7(1) of the Regulation of the Minister of Science and Higher Education of 9 August 2017 on doctoral studies and doctoral scholarships (Journal of Laws, item 1696) in connection with art. 279 of the Act of 3 July 2018. - Introductory Provisions of the Act - Law on Higher Education and Science (Dz. U. pos. 1669 as amended).). [↑](#endnote-ref-1)
2. Niepotrzebne skreślić. (Delete as appropriate). [↑](#endnote-ref-2)
3. Podstawą do przedłużenia studiów zgodnie z par. 7 ust. 1 ww. Rozporządzenia może być konieczność prowadzenia długotrwałych badań naukowych. (The basis for extending studies in accordance with par. 7 paragraph 1 of the aforementioned Ordinance may be: the need to conduct long-term scientific research.). [↑](#endnote-ref-3)
4. Niepotrzebne skreślić. (Delete as appropriate). [↑](#endnote-ref-4)